

# GNU Emacs: Cartão de Referência

(para versão 25)

## Iniciando o Emacs

Para entrar no GNU Emacs, digite: **emacs**

## Saindo do Emacs

|                              |                |
|------------------------------|----------------|
| suspende ou minimiza o Emacs | <b>C-z</b>     |
| encerra o Emacs              | <b>C-x C-c</b> |

## Arquivos

|   |                |
|---|----------------|
| <b>abre</b> um arquivo                        | <b>C-x C-f</b> |
| <b>salva</b> um arquivo em disco              | <b>C-x C-s</b> |
| salva <b>todos</b> arquivos abertos           | <b>C-x s</b>   |
| <b>insere</b> outro arquivo neste buffer      | <b>C-x i</b>   |
| substitui este arquivo por outro              | <b>C-x C-v</b> |
| salva o buffer em um arquivo especificado     | <b>C-x C-w</b> |
| alterna o estado de somente leitura do buffer | <b>C-x C-q</b> |

## Ajuda (Help)

Tecl **C-h** (ou F1) e siga as instruções.

|   |              |
|---|--------------|
| remove a janela de ajuda                        | <b>C-x 1</b> |
| rola a janela de ajuda                          | <b>C-M-v</b> |
| apropos: mostra comandos que casam com a string | <b>C-h a</b> |
| descreve função associada a teclas              | <b>C-h k</b> |
| descreve uma função                             | <b>C-h f</b> |
| busca informações específicas do modo           | <b>C-h m</b> |

## Recuperando-se de Erros

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>aborta</b> uma operação           | <b>C-g</b>                              |
| <b>recupera</b> arquivos após crash  | <b>M-x recover-session</b>              |
| desfaz uma alteração ( <b>undo</b> ) | <b>C-x u</b> , <b>C-_</b> or <b>C-/</b> |
| restaura um buffer para o arquivo    | <b>M-x revert-buffer</b>                |
| redesenha a tela                     | <b>C-l</b>                              |

## Busca Incremental

|   |              |
|---|--------------|
| busca para frente                       | <b>C-s</b>   |
| busca para trás                         | <b>C-r</b>   |
| busca por expressão regular             | <b>C-M-s</b> |
| busca por expressão regular para trás   | <b>C-M-r</b> |
| seleciona a string de pesquisa anterior | <b>M-p</b>   |
| seleciona a string seguinte de pesquisa | <b>M-n</b>   |
| sai da busca incremental                | <b>RET</b>   |
| desfaz o efeito do último caracter      | <b>DEL</b>   |
| encerra a busca                         | <b>C-g</b>   |

Use **C-s** ou **C-r** novamente para repetir a busca. **C-g** cancela apenas o que ainda não foi feito.

## Movimentação

| <b>avançar</b>                               | <b>trás</b>     | <b>frente</b> |
|--|-----------------|---------------|
| um caracter                                  | <b>C-b</b>      | <b>C-f</b>    |
| uma palavra                                  | <b>M-b</b>      | <b>M-f</b>    |
| uma linha                                    | <b>C-p</b>      | <b>C-n</b>    |
| para início ou fim de linha                  | <b>C-a</b>      | <b>C-e</b>    |
| sentença                                     | <b>M-a</b>      | <b>M-e</b>    |
| parágrafo                                    | <b>M-{</b>      | <b>M-}</b>    |
| página                                       | <b>C-x [</b>    | <b>C-x ]</b>  |
| semp   | <b>C-M-b</b>    | <b>C-M-f</b>  |
| função                                       | <b>C-M-a</b>    | <b>C-M-e</b>  |
| para início ou fim do buffer                 | <b>M-&lt;</b>   | <b>M-&gt;</b> |
| rolar para próxima tela                      | <b>C-v</b>      |               |
| rolar para tela anterior                     | <b>M-v</b>      |               |
| rolar para esquerda                          | <b>C-x &lt;</b> |               |
| rolar para direita                           | <b>C-x &gt;</b> |               |
| rolar a linha corrente para o centro da tela | <b>C-u C-l</b>  |               |

## Cortando e Apagando

| <b>entidade a cortar</b>                       | <b>trás</b>      | <b>frente</b>   |
|--|------------------|-----------------|
| caracter (apaga, não corta)                    | <b>DEL</b>       | <b>C-d</b>      |
| palavra  | <b>M-DEL</b>     | <b>M-d</b>      |
| linha (até o final)                            | <b>M-O C-k</b>   | <b>C-k</b>      |
| sentença                                       | <b>C-x DEL</b>   | <b>M-k</b>      |
| semp   | <b>M-- C-M-k</b> | <b>C-M-k</b>    |
| corta <b>região</b>                            |                  | <b>C-w</b>      |
| copia a <b>região</b>                          |                  | <b>M-w</b>      |
| cortar até a próxima ocorrência de <i>char</i> |                  | <b>M-z char</b> |
| colar a última coisa cortada                   |                  | <b>C-y</b>      |
| substitui a últ. colagem pela cópia anterior   |                  | <b>M-y</b>      |

## Marcando

|   |                            |
|---|----------------------------|
| posiciona a marca aqui                            | <b>C-@</b> or <b>C-SPC</b> |
| troca a marca pelo ponto e vice-versa             | <b>C-x C-x</b>             |
| coloca a marca <i>arg</i> <b>palavras</b> adiante | <b>M-@</b>                 |
| marca o <b>parágrafo</b>                          | <b>M-h</b>                 |
| marca a <b>página</b>                             | <b>C-x C-p</b>             |
| marca a <b>semp</b>                               | <b>C-M-@</b>               |
| marca uma <b>função</b>                           | <b>C-M-h</b>               |
| marca todo <b>buffer</b>                          | <b>C-x h</b>               |

## Busca e Substituição

Substitui interativamente uma string **M-%**  
usando expressão regular **M-x query-replace-regexp**

Respostas válidas no modo de busca e substituição

|   |            |
|---|------------|
| <b>substitui</b> esta, e prossegue                  | <b>SPC</b> |
| substitui esta e entrada e não avança               | <b>,</b>   |
| <b>pula</b> para a próxima sem substituir           | <b>DEL</b> |
| substitui em todo o texto restante                  | <b>!</b>   |
| <b>volta</b> para a palavra anterior                | <b>^</b>   |
| <b>encerra</b>                                      | <b>RET</b> |
| entra na edição recursiva ( <b>C-M-c</b> para sair) | <b>C-r</b> |

## Múltiplas Janelas

Quando forem mostrados 2 comandos, o segundo tem comportamento similar para frame.

|                                     |                  |                  |
|-------------------------------------|------------------|------------------|
| elimina todas outras janelas        | <b>C-x 1</b>     | <b>C-x 5 1</b>   |
| divide a janela, acima e abaixo     | <b>C-x 2</b>     | <b>C-x 5 2</b>   |
| elimina esta janela                 | <b>C-x 0</b>     | <b>C-x 5 0</b>   |
| divide a janela, lado a lado        |                  | <b>C-x 3</b>     |
| rola a outra janela                 |                  | <b>C-M-v</b>     |
| leva o cursor para outra janela     | <b>C-x o</b>     | <b>C-x 5 o</b>   |
| seleciona um buffer em outra janela | <b>C-x 4 b</b>   | <b>C-x 5 b</b>   |
| mostra um buffer em outra janela    | <b>C-x 4 C-o</b> | <b>C-x 5 C-o</b> |
| busca um arquivo em outra janela    | <b>C-x 4 f</b>   | <b>C-x 5 f</b>   |
| busca arquivo (ro) em outra janela  | <b>C-x 4 r</b>   | <b>C-x 5 r</b>   |
| executa Dired em outra janela       | <b>C-x 4 d</b>   | <b>C-x 5 d</b>   |
| busca tag em outra janela           | <b>C-x 4 .</b>   | <b>C-x 5 .</b>   |
| aumenta a janela na vertical        |                  | <b>C-x ^</b>     |
| estrita a janela                    |                  | <b>C-x {</b>     |
| alarga a janela                     |                  | <b>C-x }</b>     |

## Formatando

|  |                |
|--|----------------|
| identita a <b>linha</b> corrente (modo)        | <b>TAB</b>     |
| identita a <b>região</b> (modo)                | <b>C-M-\</b>   |
| identita a <b>semp</b> (modo)                  | <b>C-M-q</b>   |
| identita região rigidamente <i>arg</i> colunas | <b>C-x TAB</b> |
| insere uma nova linha após o ponto             | <b>C-o</b>     |
| move o restante da linha para baixo            | <b>C-M-o</b>   |
| apaga linhas em branco em torno do ponto       | <b>C-x C-o</b> |
| junta a linha com a anterior                   | <b>M-^</b>     |
| apaga todos brancos em torno do ponto          | <b>M-\</b>     |
| insere um espaço em branco                     | <b>M-SPC</b>   |
| preenche o parágrafo                           | <b>M-q</b>     |
| define a coluna limite de preenchimento        | <b>C-x f</b>   |
| define um prefixo para cada linha              | <b>C-x .</b>   |
| formata fonte                                  | <b>M-o</b>     |

## Maiúsculas e Minúsculas

|                                       |                |
|---------------------------------------|----------------|
| Palavra para maiúsculas               | <b>M-u</b>     |
| Palavra para minúsculas               | <b>M-l</b>     |
| Primeira letra maiúscula (capitalize) | <b>M-c</b>     |
| Região para maiúsculas                | <b>C-x C-u</b> |
| Região para minúsculas                | <b>C-x C-l</b> |

## O Minibuffer

As teclas seguintes são definidas no minibuffer.

|  |            |
|--|------------|
| complete o máximo possível                         | <b>TAB</b> |
| complete até uma palavra                           | <b>SPC</b> |
| complete e execute                                 | <b>RET</b> |
| mostre as opções para completar                    | <b>?</b>   |
| busca a entrada anterior no minibuffer             | <b>M-p</b> |
| busca a próxima entrada no minibuffer ou o default | <b>M-n</b> |
| busca regexp no histórico para trás                | <b>M-r</b> |
| busca regexp no histórico para frente              | <b>M-s</b> |
| encerra o comando                                  | <b>C-g</b> |

Tecl **C-x ESC ESC** para editar e repetir o último comando utilizado. Tecl **F10** para ativar o menu.

# GNU Emacs: Cartão de Referência

(para versão 25)

## Buffers

|                        |         |
|------------------------|---------|
| seleciona outro buffer | C-x b   |
| lista todos buffers    | C-x C-b |
| mata um buffer         | C-x k   |

## Transposição

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| transpõe <b>caracteres</b> | C-t     |
| transpõe <b>palavras</b>   | M-t     |
| transpõe <b>linhas</b>     | C-x C-t |
| transpõe <b>sexps</b>      | C-M-t   |

## Verificação Ortográfica

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| verifica a palavra corrente           | M-\$              |
| verifica todas palavras de uma região | M-x ispell-region |
| verifica todo o buffer                | M-x ispell-buffer |

## Tags

|  |                        |
|--|------------------------|
| busca uma tag (uma definição)                        | M-.                    |
| encontra a próxima ocorrência da tag                 | C-u M-.                |
| especifica um novo arquivo de tags                   | M-x visit-tags-table   |
| busca por regexp em todos arquivos                   | M-x tags-search        |
| busca e subst. em todos arquivos                     | M-x tags-query-replace |
| continua a última busca ou busca e substi-<br>tuição | M-,                    |

## Shells

|   |           |
|---|-----------|
| executa um comando do shell               | M-!       |
| executa um comando do shell na região     | M-        |
| filtra uma região por um comando do shell | C-u M-    |
| inicia um shell na janela <b>*shell*</b>  | M-x shell |

## Retângulos

|   |         |
|---|---------|
| copia o retângulo para o registrador        | C-x r r |
| corta o retângulo                           | C-x r k |
| cola o retângulo                            | C-x r y |
| abre o retângulo, move o texto para direita | C-x r o |
| troca por espaços o conteúdo do retângulo   | C-x r c |
| antepõe uma linha a string                  | C-x r t |

## Abreviaturas

|  |           |
|--|-----------|
| adiciona uma abreviatura global          | C-x a g   |
| adiciona abreviatura ao modo local       | C-x a l   |
| adiciona globalmente expansão de abrev.  | C-x a i g |
| adiciona localmente expansão de abrev.   | C-x a i l |
| explicitamente expande uma abrev         | C-x a e   |
| completa com base em palavras anteriores | M-/       |

## Expressões Regulares

|                                       |           |       |
|---------------------------------------|-----------|-------|
| qualquer caracter exceto nova linha   | .         | (dot) |
| zero ou mais repetições               | *         |       |
| uma ou mais repetições                | +         |       |
| zero ou uma repetição                 | ?         |       |
| protege o caracter especial <i>c</i>  | \c        |       |
| ("or")                                | \         |       |
| agrupamento                           | \( ... \) |       |
| mesmo texto que <i>n</i> -ésimo grupo | \n        |       |
| quebra de palavra                     | \b        |       |
| sem quebra de palavra                 | \B        |       |

|                                 |                    |                       |
|---------------------------------|--------------------|-----------------------|
| <b>entidade</b>                 | <b>casa início</b> | <b>casa fim</b>       |
| linha                           | ^                  | \$                    |
| palavra                         | \<                 | \>                    |
| buffer                          | \‘                 | \’                    |
| <b>classe de caracteres</b>     | <b>casa esses</b>  | <b>casa os outros</b> |
| conjunto explícito              | [ ... ]            | [^ ... ]              |
| caracter de sintaxe de palavra  | \w                 | \W                    |
| caracter de sintaxe de <i>c</i> | \sc                | \Sc                   |

## Conjuntos de Carac. Internacionais

|   |                          |
|---|--------------------------|
| especifica uma língua principal           | C-x RET l                |
| mostra todos métodos de inserção          | M-x list-input-methods   |
| habilita/desabilita um método de inserção | C-\                      |
| determina o sistema de codificação        | C-x RET c                |
| mostra sistemas de codificação            | M-x list-coding-systems  |
| escolhe a codificação preferida           | M-x prefer-coding-system |

## Info

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| entra no leitor de Info         | C-h i |
| busca função ou arquivo no Info | C-h S |

Movimentação em um nodo:

|                  |         |
|------------------|---------|
| rola para frente | SPC     |
| rola para trás   | DEL     |
| início do nodo   | . (dot) |

Movimentação entre nodos:

|  |   |
|--|---|
| <b>próximo</b> nodo                      | n |
| nodo <b>anterior</b>                     | p |
| mover cima <b>cima</b>                   | u |
| seleciona item do menu pelo nome         | m |
| seleciona <i>n</i> -ésimo item do menu   | n |
| segue referência cruzada (retorna com l) | f |
| retorna último nodo visitado             | l |
| retorna ao diretório de nodos            | d |
| ir para o topo do arquivo Info           | t |
| ir para qualquer nodo por nome           | g |

Outros:

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| executar <b>tutorial</b> do Info | h |
| busca pelo assunto no índice     | i |
| busca por expressão regular      | s |
| <b>sair</b> Info                 | q |

## Registrador

|  |           |
|--|-----------|
| salva região em um registrador             | C-x r s   |
| insere o conteúdo do registrador no buffer | C-x r i   |
| salva valor do ponto no registrador        | C-x r SPC |
| salta para o ponto salvo no registrador    | C-x r j   |

## Macros de Teclado

|   |                         |
|---|-------------------------|
| <b>inicia</b> a definição de uma macro  | C-x (                   |
| <b>encerra</b> a definição de uma macro | C-x )                   |
| <b>executa</b> a última macro definida  | C-x e                   |
| adiciona a última macro definida        | C-u C-x (               |
| nomeia a última macro definida          | M-x name-last-kbd-macro |
| insere uma definição em Lisp            | M-x insert-kbd-macro    |

## Lidando com Emacs Lisp

|  |                  |
|--|------------------|
| avalia <b>sexp</b> antes do ponto      | C-x C-e          |
| avalia a <b>defun</b> corrente         | C-M-x            |
| avalia a <b>região</b>                 | M-x eval-region  |
| lê e avalia o minibuffer               | M-:              |
| carrega do diretório padrão do sistema | M-x load-library |

## Personalização Simples

|  |               |
|--|---------------|
| personaliza variáveis e fontes                             | M-x customize |
| Fazendo teclas de atalho globais em Emacs Lisp (exemplos): |               |
| (global-set-key "\C-cg" 'goto-line)                        |               |
| (global-set-key "\M-#" 'query-replace-regexp)              |               |

## Escrevendo Comandos

|  |
|--|
| (defun <i>command-name</i> ( <i>args</i> )                 |
| " <i>documentation</i> " (interactive " <i>template</i> ") |
| <i>body</i> )  |

Um exemplo:

|  |
|--|
| (defun this-line-to-top-of-window (line)       |
| "Reposition line point is on to top of window. |
| With ARG, put point on line ARG."              |
| (interactive "P")                              |
| (recenter (if (null line)                      |
| 0  |
| (prefix-numeric-value line))))                 |

A especificação **interactive** explica como ler interativamente argumentos. Tecle **C-h f interactive** para mais detalhes.

Copyright © 2016 Free Software Foundation, Inc.  
For GNU Emacs version 25  
Designed by Stephen Gildea  
Translated by Rodrigo Real

Released under the terms of the GNU General Public License version 3 or later.

For more Emacs documentation, and the TeX source for this card, see the Emacs distribution, or <http://www.gnu.org/software/emacs>